

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =  
Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della  
Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 132 (1952)

**Vereinsnachrichten:** Bericht der Schweizerischen Gletscherkommission für das Jahr  
1951

**Autor:** Jost, W.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

logie und Limnologie», 3. Mitarbeit an den Vorbereitungen einer eidgenössischen Gesetzgebung zum Schutze der Gewässer gegen Verunreinigung, 4. Herausgabe der «Schweizerischen Zeitschrift für Hydrologie».

*Untersuchungen im Gelände:* Im Gebiet des Ritomsees und der höher gelegenen kleineren Seen des Pioragebietes wurden die seit einer Reihe von Jahren im Gang befindlichen Arbeiten weitergeführt, ebenso diejenigen am Sihlsee und am Greyerzer Stausee. In zwei weiteren Exkursionen wurden die chemisch-physikalischen und biologischen Verhältnisse der Julia analysiert als Vorarbeit für die bevorstehenden hydrobiologischen Untersuchungen am Stausee von Marmorera.

*Kolloquium:* An drei Nachmittagen wurden sämtliche an hydrobiologischen Fragen interessierten Kreise der Schweiz eingeladen zu Vorträgen mit anschließender Diskussion. Referenten und Themata waren: 1. Herr Dr. K. Wuhrmann, Zürich: «Über die biologische Prüfung der Abwasserreinigungsanlagen», 2. Herr Dr. H. Schmaßmann, Liestal: «Über den Stoffhaushalt fließender Gewässer», 3. Herr Dr. R. Weimann, Düsseldorf: «Verschmutzung und Verödung der Gewässer in Nordrhein-Westfalen.»

*Gewässerschutz:* Als Vorsitzender der Auserparlamentarischen Kommission zur Vorbereitung einer eidgenössischen Gewässerschutzgesetzgebung arbeitete der Präsident der Hydrobiologischen Kommission mit an der Schaffung einer gesetzlichen Grundlage für einen allgemeinen schweizerischen Gewässerschutz, und verschiedene Mitglieder der Kommission stellten sich mit Vorträgen in den Dienst der Volksaufklärung über Notwendigkeit, Möglichkeiten und Vorgehen im schweizerischen Gewässerschutz.

*Schweizerische Zeitschrift für Hydrologie.* Im Berichtsjahre wurden zwei Hefte herausgegeben. Sie umfassen zusammen 369 Druckseiten mit zahlreichen Textabbildungen, Tabellen und Tafeln und enthalten 15 Originalpublikationen, worunter zwei von ausländischen Autoren. Sodann enthalten beide Hefte Besprechungen neuerer hydrobiologischer Literatur. Trotzdem die Abonnentenzahl der Zeitschrift, insbesondere im Ausland, in erfreulichem Ausmaße anstieg, verlangt die Herausgabe doch noch sehr namhafte finanzielle Zuschüsse von seiten der Kommission und erhebliche Druckkostenbeiträge der Autoren.

Anläßlich einer *Kommissionssitzung* am Lac de Bret (Waadt) wurde eine Besichtigung der dortigen Wasserbelüftungsanlage vorgenommen.

Der Präsident: O. Jaag

## 8. Bericht der Schweizerischen Gletscherkommission für das Jahr 1951

Reglement s. «Verhandlungen», Sitten 1942, S. 271

### 1. Administratives

Bestand und Organisation der Kommission haben keine Änderungen erfahren. Prof. Dr. R. Haefeli wurde am UGGI-Kongreß in Brüssel

zum Vizepräsidenten der Kommission für Schnee und Eis der internationalen Assoziation für wissenschaftliche Hydrologie und zum Mitglied des gemischten Komitees für das «Polar Year» gewählt.

## 2. Tätigkeitsbericht

### A. Feldarbeiten:

- a) *Gletscherkontrolle*. Mercanton und Renaud haben den ordentlichen Bericht über die von Kantonsförstern, Elektrizitätswerken und Kommissionsmitgliedern an 71 Gletscherzungen ausgeführten Messungen verfaßt, der wieder in der Zeitschrift «Die Alpen» des SAC erschienen ist. Jost gibt einen Bericht über den Ausbruch der Lutschine am untern Grindelwaldgletscher vom 1./2. Juli 1951.
- b) *Untersuchungen für die EOS* (S.A. de l'Energie de l'Ouest suisse). Gemeinsam mit der Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau an der ETH, Abt. für Hydrologie, wurden von Haefeli und Kasser Berichte über den Mont-Collon-Gletscher und den Z'Muttgletscher mit einem Beitrag von A. Renaud verfaßt.
- c) *Arbeiten am Großen Aletschgletscher* (Arbeitsgruppe Haefeli-Kasser). Kasser führt die hydrologisch-glaziologischen Beobachtungen weiter, indem er die Untersuchungen des Firnzuwachses, der Ablation der Oberflächengeschwindigkeiten und Höhenänderungen der Gletscheroberfläche auf den ganzen Aletschgletscher ausweitete. Gleichzeitig wurde zusammen mit der «Aletsch AG» eine Schwimmeranlage in der Wasserfassung des Aletschwerkes eingerichtet, zur Messung der Winterabflußmenge. Besonders bemerkenswert ist, daß bei normalem Betrag des Firnzuwachses in den höheren Teilen des Nährgebietes des Gletschers und immer noch festgestelltem Rückgang der Gletscherzunge die Firnlinie sich um 3 km talwärts bis in den Konkordiaplatz hinein verschoben hat.

An allen hydrologischen Untersuchungen war die Abteilung für Hydrologie der Versuchsanstalt für Wasserbau und Erdbau an der ETH maßgeblich beteiligt.

- d) *Höhenstation Jungfrauoch der PTT und Eislaboratorium*. Haefeli hat die PTT beim Bau und Unterhalt des Eisstollens zwischen Jungfrauoch und Mathildenspitze beraten, und die Gletscherkommission darf das dort errichtete kleine Eislaboratorium für ihre Studien benützen. A. Renaud hat in Fortführung seiner Studien über das Gletscherkorn die Eigenheiten des dortigen Gletschereises untersucht.

### B. Teilnahme an Tagungen:

- a) *UGGI-Kongreß in Brüssel*, 20. bis 31. August 1951. Präsident Haefeli vertritt die Kommission. Folgende Arbeiten wurden von Mitgliedern der Gletscherkommission eingereicht:  
Haefeli und Kasser: «Geschwindigkeitsverhältnisse und Verformungen in einem Eisstollen des Z'Muttgletschers». Beitrag zum Studium der Gletscherbewegung.

A. Renaud: «Nouvelle contribution à l'étude du grain de glacier». Mercanton: «Variations des glaciers d'Europe de 1947 à 1950».

b) *Jahresversammlung der S.N.G. in Luzern*, 29. September bis 1. Oktober 1951.

Haefeli berichtet über: «Zähigkeitsmessungen im Gletscher auf Grund der Kontraktionsgeschwindigkeit von kreisförmigen Schächten» und über «Zähigkeitsmessungen im Gletschereis auf Grund der Sinkgeschwindigkeit einer belasteten Kugel».

Kasser spricht über das Thema: «Ein leichter thermischer Eisbohrer zur Einrichtung von Ablationsmessungen auf Gletschern.»

Für die Gletscherkommission: *W. Jost*

## **9. Bericht der Kommission für die Kryptogamenflora der Schweiz für das Jahr 1951**

Reglement s. «Verhandlungen», Schaffhausen 1921, I., S. 124

Die Kryptogamenkommission bereitete im Berichtsjahr die Drucklegung eines Werkes über bodenbewohnende Algen vor, das jedoch erst im Jahre 1952 in Druck gehen wird.

Der Präsident: *E. Gäumann*

## **10. Rapport annuel sur l'activité de la Commission de la Bourse fédérale pour voyages d'études d'histoire naturelle pour l'année 1951**

Règlement voir «Actes» de la session d'Aarau 1925, I., p. 134

La bourse de 7000 fr. attribuée en 1950 au docteur Hans Hess, pour un voyage dans le sud de l'Abbyssinie nous a valu une lettre de ce dernier qui nous avise de l'insécurité régnant actuellement dans ce pays.

Pour cette raison, M. Hess renonce au programme proposé au début et nous demande de lui maintenir la bourse pour un voyage dans l'Angola. En vue de justifier ce changement, il a soumis à la Commission un programme détaillé et intéressant.

Considérant que, déjà, pendant la guerre, des modifications du programme des voyages pour cause d'insécurité ont été acceptées, la Commission, avec l'approbation du Département de l'intérieur, a décidé d'autoriser le Dr Hess de changer son itinéraire primitif.

En outre, au cours de sa séance du 1<sup>er</sup> octobre, à Lucerne, la Commission a décidé de mettre au concours une bourse de dix mille francs (10 000 fr.) pour un voyage à faire en 1952 ou en 1953. Le soussigné a été chargé de faire les publications nécessaires.

Au nom de la Commission de la bourse fédérale,

Le président: *B.-P.-G. Hochreutiner*